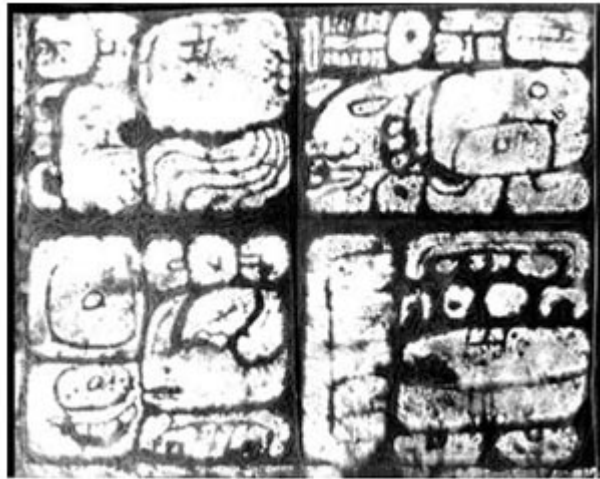


FAMSI © 2003: Ruth J. Krochock

Registrando la Historia Política de Chichén Itzá: Fotografía de los Calcos de Denison e Investigación de Archivo en el Museo Peabody

Traducido del Inglés por Alex Lomónaco



Año de Investigación: 1996

Cultura: Maya

Cronología: Clásico Tardío al Posclásico

Ubicación: Yucatán, México

Sitio: Chichén Itzá

Tabla de Contenidos

[Los Calcos de Denison](#)

[Cambios en el Plan de Trabajo Original](#)

[Fotografía de los Calcos de Denison en el Museo Peabody](#)

[Escaneo de las fotografías](#)

[Muestra de las Imágenes Escaneadas](#)

[Investigación de Archivo en el Museo Peabody](#)

[Agradecimientos](#)

[Referencias Citadas](#)

Los Calcos de Denison

En 1933, J. H. Denison produjo un juego de calcos (rubblings) tomados de inscripciones jeroglíficas seleccionadas de Chichén Itzá, a pedido de S. G. Morley y como parte de las investigaciones arqueológicas que la Carnegie Institution de Washington estaba llevando a cabo en el sitio. Estos calcos son los mismos que Hermann Beyer cortó en pedazos para el análisis estructural que realizó en 1937 de las inscripciones de Chichén Itzá (véase Bolles 1977:262, 264). Ian Graham, del Museo Peabody, ha guardado los calcos en varios sobres de papel manila, y a pesar de haber sido cortados en pedazos, la mayoría de ellos fueron montados sobre hojas de papel y etiquetados, para su más sencilla referencia. Si bien yo nunca había visto los calcos, sospeché que habrían de revelar más detalles que los calcos más recientes de Merle Greene Robertson, debido al desgaste causado por el tiempo. En algunos pocos casos resultó ser así, sin embargo, la calidad en general de los calcos de Merle Greene Robertson es superior a la de los calcos de Denison. Esto hace que los dos conjuntos de información resulten útiles y complementarios. Yo ya he tenido la oportunidad de usar los calcos de Denison como una herramienta de ayuda para mis dibujos de las inscripciones jeroglíficas, y me complace que esta información esté ahora al alcance de otros expertos. Los dibujos en los que estoy trabajando habrán de aumentar mi colección actual de los dibujos publicados sobre las inscripciones de Chichén Itzá (Krochock 1989; Krochock en prensa; Wren, Schmidt y Krochock 1989), y serán de importancia clave en mi tesis sobre la historia política de Chichén Itzá.

Como nota aparte, me gustaría mencionar que algunos de los calcos de "Denison" parecen haber sido producidos por un tal Sr. Conrad Kratz. En este momento no estoy segura de cuántos calcos hizo en realidad esta persona, pero continuaré investigando sobre este tema para que pueda recibir el debido crédito por su trabajo.

Cambios en el Plan de Trabajo Original

En mi propuesta original, yo había establecido que (1) habría de fotografiar y escanear los calcos de Denison y acercar la información a la comunidad académica, y (2) habría de completar mi tesis, para lo cual haría un uso completo de la investigación de archivo llevada a cabo en el Museo Peabody. Ahora, me gustaría presentarles un informe que cubre el primero de estos objetivos, puesto que todavía no he podido completar mi tesis. Tengo toda la intención de terminarla tan pronto como me sea posible, le entregaré a FAMSÍ una copia, y haré que la información resulte accesible a todos los eruditos que puedan estar interesados. El trabajo propuesto resultó más difícil de lo que había previsto, y llevarlo a cabo demandó más tiempo de lo que yo habría deseado. El proyecto ha representado para mí una increíble experiencia de aprendizaje, me siento complacida con los resultados obtenidos en esta fase del trabajo, y espero que ustedes también se sientan complacidos con éstos.

Fotografía de los Calcos de Denison en el Museo Peabody

Mi viaje al Museo Peabody se extendió desde el 6 hasta el 26 de mayo de 1996. Como le renté un cuarto a un amigo de un amigo en el sur de Boston en lugar de quedarme en un hotel, pude ahorrar dinero de mis gastos personales para vivir. Esto me permitió extender la duración del viaje de dos a tres semanas, y mejorar las fotografías, de 35 mm a Hasselblad, para incrementar la resolución del producto final.

Pasé la primera semana fotografiando los calcos de Denison en el Museo Peabody. Ian Graham fue especialmente complaciente ayudándonos con los preparativos para tomar las fotografías, y también reveló la película de nuestro rollo de prueba en su cuarto oscuro. Jeanne Randall fotografió los calcos con una Hasselblad 2000 FCW, con lentes de 120 y 80 mm, según fueran las condiciones. Para la iluminación, utilizó una lámpara Tota-Light de 1000 vatios. Algunos de los calcos estaban montados en hojas de papel de 8.5 x 11 pulgadas, y en la mayoría de los casos pudimos fotografiar cuatro hojas por vez, sin que la calidad de los detalles se viera comprometida. Las decisiones en cuanto a cómo fotografiar cada fragmento de calco se tomaron en base a la calidad y tamaño de éstos, y al método de montaje usado. Jeanne instaló la cámara en un trípode para hacer tomas horizontales, y tomó fotografías a distintas alturas dependiendo de las condiciones; algunos de los calcos más grandes fueron fijados a la pared y fotografiados verticalmente. Se hicieron tomas demás para garantizar la mejor calidad. Aproximadamente se usaron 30 rollos de T-Max, de 12 fotografías, se tomaron 120 películas, se revelaron y se imprimieron los contactos; todas las fotografías salieron bien y todas tienen una buena resolución.

Escaneo de las fotografías

Según expresé en mi informe provisorio, yo tenía planeado hacer un escaneo directamente de los negativos en lugar de usar fotografías impresas. Pensé que ésto habría de ahorrar dinero y tiempo y que aumentaría la resolución de las imágenes. Usé el Relisys Scanner (RELI 9624) de Jeanne Randall y Doug Mahon, con un accesorio para transparencias, y el programa CorelPhoto. El sistema de ellos permite que uno ponga los negativos de la Hasselblad sobre el vidrio del soporte plano de escaneo para escanear. Después de varios intentos usando distintas DPIs (300-2000) no me parecía que las imágenes tuvieran una resolución adecuada para mirarlas en la pantalla o para imprimirlas. Mi inexperiencia con el proceso de escanear negativos hizo que me fuera difícil resolver el problema. Me parecía que las imágenes estaban fuera de foco, y no quería correr el riesgo de que los escaneos resultaran infructuosos. Tratamos de imprimir fotografías de los calcos en blanco y negro de 8 x 10, y en cambio escaneamos las fotografías. Puesto que estas imágenes eran mucho más precisas y resultaba mucho más fácil trabajar con ellas, Jeanne y yo

decidimos imprimir todas las fotografías y hacer los escaneos con ellas. Jeanne tiene un cuarto oscuro, de modo que compramos papel fotográfico y productos químicos e imprimimos las fotos. Jeanne fue en realidad quien hizo el trabajo de impresión –yo ayudé en la medida de lo posible con el diafragma, el fijado, el enjuague y el secado.

Una vez que las fotos estuvieran impresas, me aseguré de que estuvieran correctamente identificadas por monumento y bloque glífico, y comencé con el escaneo. Utilizando una vez más el CorelPhoto, decidí usar la resolución más alta posible. Como buscaba obtener una calidad excelente teniendo en mente los archivos, comencé con las inscripciones de Las Monjas y Yula con 600 DPI. Esto dio como resultado archivos enormes. Sin embargo, cuando las imágenes se abren con el programa de Adobe PhotoShop, se ven muy claramente y se las puede agrandar varias veces antes que comience a notarse el grano. La primera tanda de escaneos arrojó alrededor de 1.1GB de información, y quedó claro que iba a tener que reducir un tanto el tamaño del archivo o jamás me iba a ser posible guardar todas las imágenes. Doug Mahon nos proporcionó un drive Yamaha CDR 100/102 para grabar en discos compactos y el programa Easy-CD Pro para Windows 95, lo que nos permitió guardar las imágenes directamente en CD-ROMs en la forma de 9660 imágenes ISO a las que se puede acceder con computadores compatibles Macintosh o IBM. El resto de los escaneos se realizaron en distintas DPIs, en un rango de 300 a 600, dependiendo del tamaño de las imágenes impresas, la resolución de pantalla, y la habilidad para agrandar y manipular las imágenes con el Adobe PhotoShop. Las imágenes escaneadas fueron guardadas en un juego de 5 CD-ROMs y he incluido un juego para FAMSI junto con este informe. Se hicieron otros juegos para mí, para Martha J. Macri y el Proyecto Base de Datos de Jeroglíficos Mayas, para Jeanne Randall y Merle Greene Robertson, para que ella pueda comparar estos calcos con los suyos. Las imágenes escaneadas se han guardado en un formato TIFF, para que puedan ser leídas fuera de los CDs usando el Adobe PhotoShop. Una vez que la imagen ha sido puesta en pantalla con el Adobe PhotoShop, la mejor visión de la imagen se logra usando la función "invertir", de modo que la imagen negativa pase a ser la positiva, pareciéndose a una foto del monumento más que a un calco. La brillantez, contraste, y tono de la imagen invertida también puede ajustarse más por medio del uso de las funciones de "Niveles" y/o "Ecuilizar". Cada juego incluye una guía de los contenidos de los CD-ROMs. Esto permitirá ubicar con rapidez la imagen específica que se desee observar.

Las imágenes escaneadas habrán de incorporarse al Proyecto Base de Datos de Jeroglíficos Mayas dirigido por Martha J. Macri. Incluiremos imágenes de menor resolución de los calcos de Denison en el CD de Chichén Itzá que produciremos en el verano de 1997. Las imágenes escaneadas de los siguientes sitios y monumentos asociados se pueden encontrar en distintos documentos PDF.

Muestra de las Imágenes Escaneadas

Chichén Itzá

[Frente del Dintel de Akab Tz'ib](#)

[Inferior del Dintel de Akab Tz'ib](#)

El Caracol Fragmentos

[Fragmento A](#)

[Fragmento B](#)

[Fragmento C](#)

[Fragmento 4](#)

[Fragmento 5](#)

[Fragmento 6](#)

[Fragmento 7](#)

[Fragmento 8](#)

[Fragmento 9](#)

[Fragmento 10](#)

[Fragmento 11](#)

[Fragmento 12](#)

[Fragmento 13](#)

[Fragmento 14](#)

[Fragmento 15](#)

[Fragmento 16](#)

[Fragmento 17](#)

[Fragmento 18](#)

[El Caracol Pilar](#)

[Tumba del Sumo Sacerdote Columna](#)

[Tumba del Sumo Sacerdote Fragmento 1](#)

Las Monjas Dintels

[Dintel 1a](#)

[Dintel 2](#)

[Dintel 2a](#)

[Dintel 3](#)

[Dintel 3a](#)

[Dintel 4](#)

[Dintel 4a](#)

[Dintel 5](#)

[Dintel 5a](#)

[Dintel 6](#)

[Ala Este de Las Monjas, Dintel Anexo](#)

[Cola de Serpiente](#)

Templo de los Cuatro Dinteles

[Dintel 1](#)

[Dintel 1a](#)

[Dintel 2](#)

[Dintel 2a](#)

[Dintel 3](#)

[Dintel 3a](#)

[Dintel 4](#)

[Dintel 4a](#)

Jambas Jeroglíficas

[Jamba Este](#)

[Jamba Oeste](#)

Templo de las Series Iniciales

[Frente](#)

[Inferior](#)

[Templo del Único Dintel](#)

Templo de los Tres Dinteles

[Dintel 1](#)

[Dintel 2](#)

[Dintel 3](#)

[Dintel de Xtoloc](#)

Yula

Dintel de Yula

[Dintel 1](#)

[Dintel 1a](#)

[Dintel 2](#)

[Dintel 2a](#)

Investigación de Archivo en el Museo Peabody

Pasé las semanas segunda y tercera de mi viaje a Cambridge trabajando en los Archivos de Colecciones y en el Archivo Carnegie de Fotos del Museo Peabody. Durante mi estadía allí pude revisar y encargar reimpresiones de fotografías seleccionadas de la Carnegie Institution de Washington, de inscripciones jeroglíficas y de algunas de las notas de campo originales y más informativas acerca de las excavaciones de Chichén Itzá. Entre los materiales inspeccionados en los Archivos de Colecciones había notas de campo, mapas, y dibujos hechos por Bolles, Ruppert, Morley, Proskouriakoff, Martin, Shook, Denison, y otros. En los archivos de fotos logré encontrar fotografías de las columnas 6E1, incluyendo las de una columna que no ha sido publicada, probablemente porque la inscripción está erosionada. Estas fotos serán de ayuda cuando tenga que redibujar las inscripciones de 6E1 y haga el dibujo original de la iconografía de la columna inédita.

Durante estos dos semanas también visité varias veces la Biblioteca Tozzer, y pude encontrar materiales que me habían resultado difíciles de conseguir a través de los préstamos entre bibliotecas. Hice fotocopias de varios de esos materiales.

Además, visité el "Anexo" del Museo Peabody, donde pude inspeccionar las colecciones cerámicas de Chichén Itzá y del norte de Yucatán, y ver algunos de

los vaciados de yeso que se hicieron de las inscripciones de Chichén Itzá. Lamentablemente, muchos de estos vaciados estaban guardados de manera tal que no pude hacer demasiado uso de ellos, y no me fue posible hacer arreglos para que fueran movidos a fin de que pudiera yo observarlos mejor. Documentar lo que queda de los vaciados de yeso antes de que ya no sea posible repararlos o se destruyan, sería un proyecto que valdría la pena emprender.

Peter Selverstone y Lynn Foster me ayudaron a realizar un corto viaje fuera de programa al Museo Haffenreffer de Bristol, en Rhode Island, para inspeccionar la colección de las fotografías que Spinden tomó en Chichén Itzá, y que actualmente están siendo curadas por Geoff McCafferty. Mientras estuve allí, pude encargar varias reimpresiones que me serán de ayuda para el dibujo de las inscripciones. Las fotografías todavía no me han sido enviadas, pero espero recibirlas en cualquier momento.

Agradecimientos

Desearía expresar mi agradecimiento a todos los miembros de la Fundación para el Avance de los Estudios Mesoamericanos, Inc. (FAMSI), por hacer este trabajo posible. El proyecto no sólo ha significado un gran placer y una experiencia de aprendizaje para mí, sino que también habrá de enriquecer la calidad de mi tesis. Me complace haber podido hacer que los calcos de Denison sean más fácilmente accesibles para la comunidad académica, y confío en que otros eruditos también podrán beneficiarse trabajando con esta información.

Le estoy muy agradecida a Jeanne Randall por su dedicación y excelente trabajo con las fotografías del Museo Peabody y en el cuarto oscuro. Estoy también en deuda con Doug Mahon por su paciente ayuda técnica y por habernos permitido acceder a un sistema de computación increíble y a los accesorios de CD-ROM. Buena parte del trabajo no habría podido realizarse sin su ayuda. Ha sido un placer trabajar con ellos y haber estado hospedada en su preciosa casa de Boulder Creek, California.

Por su hospitalidad y generosidad en Boston, deseo agradecer a Michael McGovern, Susan Reich, Robert Ullmann, Lynn Foster, Larry Foster, Peter Selverstone, y Connie Cortez. Muchas gracias a Martha Macri, Michael Evans, Matt Looper, Thomas Tolles, y al Proyecto Base de Datos de Jeroglíficos Mayas por su apoyo técnico y por permitirme acceder a sus recursos de computación. Alexis Holden y John Campos también me proporcionaron consejos técnicos. Mis consejeros David Freidel y Linda Schele nunca han dejado de ayudarme cuando lo necesito –en verdad, muchas gracias. Sandy Noble, Justin Kerr y Barbara Kerr estuvieron disponibles para ayudarme a solicitar la beca y para ir solucionando problemas técnicos a medida que fueron surgiendo. Merle Greene Robertson y Christi Viera han sido muy generosas al compartir conmigo el trabajo que realizaron sobre la Base de Datos de los calcos de Merle, y al aconsejarme sobre cómo producir los CD-ROMs. En el Museo Peabody, Ian Graham, David Stuart, Martha LaBelle, Susan Haskell y el personal del Archivo

de Colecciones fueron muy amables y gentiles. Y por supuesto, muchas gracias a Ángel López y a Buster Pooky por proporcionarme abundante apoyo emocional.

Referencias Citadas

Beyer, Hermann

1937 Studies of the Inscription of Chichén Itzá. En *Contributions to American Archaeology No. 21*. Carnegie Institution of Washington Pub. 483. Washington, DC.

Bolles, John S.

1977 *Las Monjas, A Major Pre-Mexican Architectural Complex at Chichén Itzá*. University of Oklahoma Press, Norman.

Krochock, Ruth

en A New Interpretation of the Inscriptions on the Temple of the
prensa Hieroglyphic Jambs, Chichén Itzá. De próxima aparición en *Texas Notes on Precolumbian Art, Writing, and Culture*. University of Texas at Austin.

Hieroglyphic Inscriptions at Chichén Itzá, Yucatán, México: The Temples of the Initial Series, the One Lintel, the Three Lintels, and the Four Lintels. *Research Reports on Ancient Maya Writing, No. 23*. Center For Maya Research, Washington, DC.

Wren, Linnea, Peter Schmidt, y Ruth Krochock

1989 The Great Ball Court Stone of Chichén Itzá. *Research Reports on Ancient Maya Writing, No. 25*. Center For Maya Research, Washington, DC.